

# FÜGGETLEN UJSÁG

MEZŐGAZDASÁGI, SZÖVETKEZETI ÉS TÁRSADALMI KÉPES HETILAP,  
GAZDASÁGI EGYESÜLETEK ORSZÁGOS SZÖVETSÉGÉNEK KÖZLÖNYE A MAGYAR NÉP SZÁMÁRA

MEGJELEN MINDEN VASARNAP.

Egészévre . . . . . 6 korona  
Félévre . . . . . 3 korona  
Negyedévre 1 korona 50 fillér  
Egyes szám ára 14 fillér.

Felelős szerkesztő:  
**SZILASSY ZOLTÁN**  
az Orsz. Magy. Gazd. Egyesület szerkesztő-titkára.

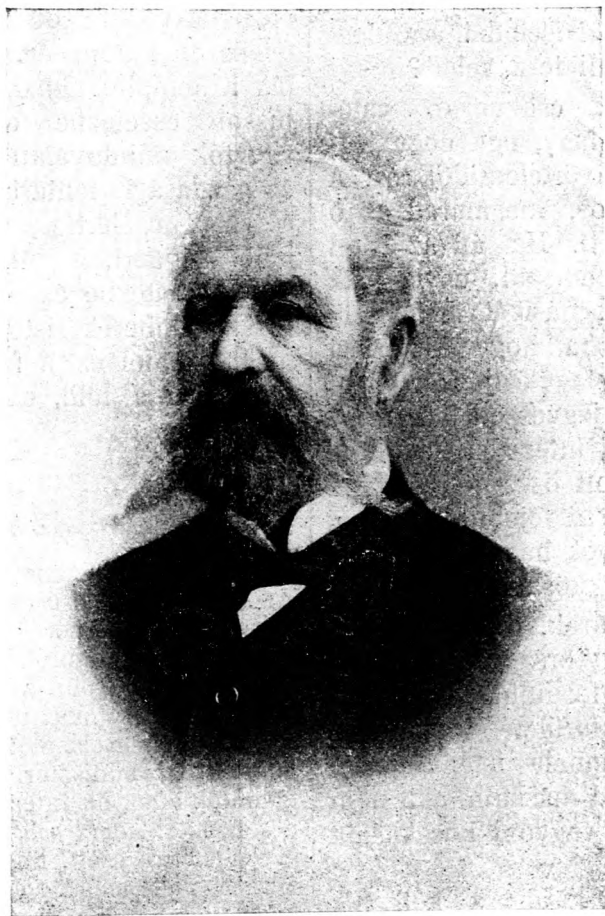
Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
**BUDAPEST,**  
IX. ker., Üllői-út 25. szám. (Köztelek).

## Appel Gusztáv †. (1804—1903.)

Kapocsányi Appel Gusztáv halálának híre szomorúsággal tölti el a magyar gazdatársadalom szívéét, a mennyiben a megboldogultban a magyar mezőgazdaság legilletékesebb nesztorának elhunytát siratjuk.

Ő mint az Esterházy és Hunyady grófok uradalmának jószágigazgatója emberöltőkön át, mint ember, mint barát, főnök, megbízóinak, barátainak, alkalmazottjainak egyaránt vívta ki szeretetét, becsülését, rokonszenvét és ragaszkodását.

Mint mezőgazdasági haladásunknak egyik legilletékesebb és régibb bajnoka országos nevet és hirt szerzett magának. Egyike volt, ki nemesak a mezőgazdasági termelés fokozása terén, hanem a gazdatársadalmi szervezkedésnek is a legbuzgóbb apostola volt. Nyugodjék békével!



Kapocsányi Appel Gusztáv †. (1804—1903.)

zója, megyei th. bizottsági tag, lótenyészbizottsági elnök, szül. 1804. május 25-én Ürményben. Tanulmányainak befejezése után 20 éves korában már mint gyakornok, 23 éves korában pedig mint jószágfelügyelő volt atyja mellett alkalmazva. Atyja halála után átvette az Esterházy Antal gróf uradalmának kormányzását és tanácsadója volt több főuri családnak. Fejlesztette a merinó-juhászatot, a berni tehenészetet, a lótenyésztést s ezek tökéletesítése és hírneve az ő nevéhez fűződnek. A mezőgazdaságot oly fokra emelte, hogy nyugdíjaztatása után a gazdaság vezetése minden nehézség nélkül folytatható volt. A megyei életben is nagy szerepet játszott, különösen mint a lótenyész-bizottság elnöke tett nagybecsű szolgálatot. A politikával nem

Kapocsányi Appel Gusztáv fölbirtokos, Ferencz József-rend lovagja, több uradalmak jószágkormányzója, igen foglalkozott, mert idejét kizárólag a kormányzására bizott uradalmaknak szentelte.

**Jobb és megbízhatóbb magvakat**

nem is ajánlhatunk, mint a minők 29 év óta

**MAUTHNER ÖDÖN** csász. és kir. udvari magkereskedésében Budapesten kaphatók.

## Zivatar és fagy.

Szegény hazánkat egymásután érik a csapások. Nem elég az a politikai háborúság, mely közöttünk dulakodik, mely ellenségévé teszi a testvért a testvér magyarnak, hanem megzendül fölöttünk az égboltozat haragja is. A tavaszi lágy fuvalattal kizsendült a mező, rügyeiket pattogtatták a gyümölcsfák, melyek később virágözönbe borultak. S ekkor jött egy új tél. Vihar száguldott végig egész Magyarországon. A fű elhervadt, a virág a fagytól megperzselődve hullott alá. Minden jóra való magyar embernek a rettenetes istencsapása láttán az jutott akkor eszébe, hogy mi lesz most már veled édes magyar földmivelő népem? Mi lesz veled, aki mindnyájunkért hasitod a barázdát, aki vetsz, szántasz, aratsz, csépelesz, hogy kiverjed az érett buzakalászból mindannyiunknak kenyérét. Az iparosét, a kereskedőét, a tisztviselőét, a szolgabíróét, a falusi jegyzőét. Mi lesz veled?

Nálunk Magyarországon csakugyan valóságos istencsapás egy nagy fagy, egy nagy jégverés, egy rendszertelen, könyörtelen időjárás. A magyar ember, a kisbirtokos, megmarad az ő egyoldalú álláspontja mellett. Ha ad az isten jó termést, megélünk, ha nem ad, ugyis csak valahogy megélünk. Egyikét-másikát beleviszik ugyan élelmes ügynökök abba, hogy biztosítsa a termését, vetését, szőlőjét fagy és jégkár ellen, de mikor azután a fagy és jégveszedelem megtörténik, bizony a biztosítási intézetek legtöbbször annyira leszállítja a biztosított összeget, hogy a magyar kisgazda megvakarja a fejébujját és azt mondja: Adtál'uram jeget, fagyot, havas esőt, meg biztosítási intézetet, de nincs köszönet benne.

Igy vagyunk mi magyarok, de nem úgy vannak a külföld gazdái. Egy országban ugyanis sohase, vagy nagyon ritkán fordulhat elő az az eset, hogy az egész ország területét tönkreteszi a fagy, a jégeső vagy bármiféle istencsapása. Most már az a gazda segít a másikon, akit nem ért a veszedelem, még pedig vagyoni kockázata nélkül.

Hogy történhetik ez, kérdi a kételkedő. Megmondjuk. A szövetkezetek útján. A becsületes hitelszövetkezet ad a károsultnak majdnem kamatmentes kölcsönt. A gabonaraktár-szövetkezet élelemre való és vetőmagot. Nem kell a falusi uzsorához menni, aki először elkéri a birkát, azután elveszi a fejőstehenet, azután

elliczítja még a ház zsindejét, szalma- vagy nádtetejét is.

Mikor ez a hóvihár tombolt most a tavaszi napokban, a rügyfakadaskor, a vetések zsendülése korában, az jutott eszünkbe, hogy mikor lesz a magyarban annyi összetartási erő, hogy szövetkezzék még az istencsapások ellenében is. Mi azonban — aránylag kevés kivétellel — nem szövetkezünk. Ezt az *aránylag* szót azért írjuk, mert van már ma Magyarországnak egy pár száz községe, ahol a szövetkezet annyira megerősítette a magyar gazdát, hogy nem árthat neki sem egy vagy két év természeti katasztrófája, sem pedig az uzsora, amely rögtön kiteszi lábát onnét, mint a megbélyegzett bűnös, ahova a szövetkezeti eszme belép.

Ez az eszme lesz az én fajom, nemzetem ereje, a magyaré. Ne válaszszon el benneteket, édes testvéreim ott a vidéken, e tekintetben a felekezeti különbség. Legyetek kálomisták, pápis-ták a templomaitokban, de ott és azonkívül is jusson eszetekbe elsősorban, hogy magyarok vagytok mindnyájan s a magyarság nagy faj és gazdasági fentartása csak reátok vár. Ezért a szent célért, a gyermekeitekért, unokátok jobb voltjáért, a mi magyar fajunkért álljatok szövetkezetekbe és ne hagyjátok se zivatar, se rossz emberek istencsapása által kiragadtatni magatokat alól ezt a földet, amelyről meg vagyon irva: »Ez a föld, melyen annyiszor apáid vére folyt!«

## ORSZÁGGYÜLÉS.

A husvétii szünet meghozta a maga fürgetegét. Az első felszólaló esütörtökön *Gaál* Sándor Kossuthpárti volt, aki a pécsi katonai iskolából a Gotterhalte miatt kizárt hadapródok dolgát ismertette. Beszéde végén azt követelte a honvédelmi minisztertől, hogy a vizsgálati iratokat tegye le a Ház asztalára.

Ezután szólásra állott fel báró *Fejérváry* Géza honvédelmi miniszter. Sorra elmondta, hogy miért távolították el az intézetből a növendékeket. Különösen azért, mert *politikailag* lázítottak. Mikor arról a rendeletről szólt, hogy felváltva, egyik vasárnap a Gotterhaltet, másik vasárnap pedig egy néphimnusz énekelnek s a Gotterhaltet magyar királyhimnusznak nevezte — az ellenzék hevesen közbekiáltott:

— Császár himnusz! Hóhér himnusz!

*Papp* Zoltán: Melyik ország néphimnusza?

*Fejérváry* Géza válaszul a kérdésre, kijelenti, hogy a magyar király himnusza.

*Rátkay* László közbekiált: Az elnök utasítsa rendre a minisztert, sérti a magyar király gondolatát.

A legjobb minőségű **háztartási és gazdasági cikkek, hamisítatlan jó italok a legkedvezőbb árakon** a fogyasztási szövetkezetek útján szerezhetők meg. A melyik faluban fogyasztási szövetkezetet akarnak létesíteni, a mozgalom kezdeményezői forduljanak a

**„Hangya“, a Magyar Gazdaszövetség Fogyasztási és Értékesítő Szövetkezetéhez**

**BUDAPEST, VIII., Baross-utca 10. szám.**

Erre aztán kitört a vihar s miután az elnök nem tudott rendet csinálni, az ülést 10 perczre felfüggesztette.

Szünet után kimagyarázta a honvédelmi miniszter, hogy megjegyzésével senkit sem akart sérteni.

Érdekes leleplezése volt a miniszternek az, hogy Pécsent, a papság eltiltotta a templomban a Kölesey-himnusz éneklését.

Ugron Gábor szenvedélyesen közbekiált:

— Azt a papot ki fogjuk onnan verni.

A honvédelmi miniszter után *Beöthy* Akos szólalt fel személyes kérdésben s kijelentette, hogy az aradi vértanúkat nem a Gotterhalte hangjai mellett végezték ki. De tiltakozik az ellen, hogy a Gotterhaltet itt miniszteri nyilatkozatok útján csempészsék be a közvéleménybe, úgy, mint a magyar király himnuszát.

Pénteken mindjárt az ülés elején személyes kérdésben felszólalt *Holló* Lajos és *Olay* Lajos. *Olay* Lajos éles szavakat vágott oda *Rakovszky* Istvánnak, aki tegnap *Olay* egyik közbeszólására azt felelte, hogy inkább Fejérváryval barátokzik, mint a főnőgépekkel.

Gróf *Apponyi* Albert elnök befejezettnek jelentvén ki a személyes afférokát, az érdeklődést az indemnitási-javaslatra terelte.

Először *Kossuth* Ferencz szólott a javaslatához s az ex-lex-szel szemben kifejtette pártja álláspontját. Panaszkodott, hogy a kormány a katonai javaslatokkal félrevezette a függetlenségi pártot, mire *Kubik* Béla a jobboldal felé dörögte:

— Megesalták az országot.

Óriási zaj és tiltakozás hangzott fel erre a tömör többség részéről, melyből élesen kiáltott át *Münich* Aurél a baloldalra:

— Az nem igaz! Kik csapták be az országot?

— Önök! — kiált vissza *Kubik* Béla.

— Rendre! Rendre! — kiált a többség s *Apponyi* elnök értesülvén a közbeszólásról. *Kubik* Bélát rendreutasította.

*Kossuth* Ferencz folytatta aztán beszédét, két határozati javaslatot is nyújtott be, melyekben a békés parlamenti tanácskozást ajánlotta fel a kormánynak. Pártja hosszas ovációzt rendezett vezérének, aminek lecsillapulása után *Zichy* János gróf a néppárt álláspontját fejtette ki az indemnitás kérdésében s formás beszédben jelentette ki, hogy pártja ellensége az ex-lex-nek s nem akarja a kormányt abba belekergetni. A javaslatot azonban pártja állásánál fogva mégsem szavazhatja meg. Zajos helyeslés és éljenzés hangzott fel a néppárt soraiból a beszédre. *Pap* Zoltán, az interpelláló, hazafiatlannak bélyegezte a miter választát, miért elnöki rendreutasításban részesült, zajos közbeszólásokkal kísérve. Végül kijelentette, hogy a választ nem veszi tudomásul.

A két névszerinti szavazás miatt szombaton rövid ülése volt a t. Háznak.

Az ülés elején érdekes indítvánnyal lepte meg az öreg *Madarász* József a Házat. Indítványt terjesztett ugyanis elő a nádorság felállítására, az önálló nemzetiség szervezésére pedig törvényjavaslatot nyújtott be.

A névszerinti szavazások a honvédelmi miniszter válasza fölött másfél óráig tartottak, melynek az volt az érdekessége, hogy a kormánypárt részéről *Wittmann* János, *Hock* János és *Ivánka* Öszkár az ellenzékkel nemmel szavaztak.

Szavazás után a kérvények tárgyalására tértek át, melyek közül a fődözetlen határidőüzlét eltörléséhez *Rubinek* Gyula mondott nagyon okos és magas színvonalon álló beszédet.

Az ülés végén az interpellációkra került a sor. *Olay* Lajos a fővárosi választói névjegyzék körül támadt visszaélések miatt intézett interpellációt a belügyminiszterhez. Ezzel az ülés véget is ért.

A hétfői tanácskozáson tovább folytatták a vitát az indemnitási javaslat felett. Napirend előtt *Lengyel* Zoltán szólt a közuti villamos vasut sztrájkoló alkalmazottai ügyében s arra kérte a miniszterelnököt, hogy lépjen fel az érdekükben. A napirendhez először a néppárti *Abaffy* Odön szólt s rövid, de formás beszédben elítélte a függetlenségi párt obstrukcióját az indemnitás ellen. A függetlenségi pártot teszi felelőssé az ex-lex-es állapotért. A sikerült beszédet zajosan megéljenezte a néppárt. *Holló* Lajos függetlenségi az obstrukció jogosságát védelmezte s általános érdeklődés között mondott beszédje végén határozati javaslatot nyújtott be. Beszédje befejeztével az egész baloldal megéljenezte és számosan üdvözölték. Az ülés végén *Molnár* Jenő beszélt még az indemnitás ellen.

A keddi ülésen *Lengyel* Zoltán négy óráig beszélt az indemnitást javaslat ellen.

### Délvidéki gazdák zászlója.

Nagyon szép ünnepély színhelye volt a husvétii ünnepen Temesvár városa, ahol a *Délvidéki Földművelők Gazdasági Egyesülete*, az országnak legnagyobb ilyenmü társadalmi testülete zászlószentelő ünnepet tartott. Az új zászló külső, látható jele lesz annak a nemzeti szellemnek, mely az egyesület céljait és törekvéseit heviti. A társadalmi felforgató mozgalmak mai korszakában az állam és a kormány leg-hathatósabb és következetes támogatását érdemli az egyesület, amely a kisemberek érdekében ilyen

A Jenner-Pasteur-féle oltóanyagot szállítja:

**A MAGYAR MEZŐGAZDÁK SZÖVETKEZETE BUDAPEST, V., ALKOTMÁNY-UTCZA 31.**  
Az anyagok a legjobb tudományos módszer szerint készülnek PERTIK PROFESSOR felügyelete alatt.

**VÉDŐOLTÁSOK**

**LÉPFENE ELLEN.**

Az anyag hónapokig eltartható.  
**Biztos védelmet nyújt.**  
Lovak, birkák és szarvasmarháknak.

Egy birka oltása ————— 12 fillér.  
Egy 16 vagy szarvasmarha oltása ————— 24 fillér.

**SERTÉSEK OLTÁSA**

**ORBÁNCZ ELLEN**

**RAPID-SZERUM:**

az orbánczos fertőzésnek kitett sertéseket 1-2 óra alatt biztosan megmenti a veszélytől.  
Egy sertés szérumos oltása — 30 fillér.  
A rendes Pasteur-féle oltóanyag sertésenként ————— 12 fillér.



kitartó munkát végez és a sváb parasztságnak ez a rétege, mely mint hajdan a Rákóczi szepesi lándzsásai, lelkes harcosává leszen a magyar nemzeti eszmének, hordozójává a magyar nemzeti ideálnak.

A több mint 10.000 tagot, 123 fiókegyesületet és közel 100 szövetkezetet magában foglaló egyesület, működésének 10 éves fordulóját diszközgyűléssel és zászlószenteléssel ünnepelte meg. A közgyűlés a temesvári városháza nagytermében folyt le Wittmann János országgyűlési képviselő elnökle mellett. A közgyűlésre megjelent mintegy 1000 kiscgazda zsufolásig megtöltötte a tanácstermet. Az elnöki megnyitó után Kraushaar Károly titkár beszámolt az egyesület működéséről, melynek főbb pontjai: *a gazdasági ismeretek terjesztése, a háziipar tanítása, tej- és tojásértékesítő szövetkezetek alapítása.*

A közgyűlés az évi költségvetést elfogadta. Az ünnepély második része a székesegyházban folyt le. Blaskovics Ferencz orsz. képviselő, egyesületi alelnök fényes segédlettel misét mondott, majd beszédet intézett magyar és német nyelven a templomot színlígt megöltő közönséghez. Beszédében az egyesület harmas jelszavát: *Istenért, királyért, hazáért*, fejtegette. Utalt az egyesület gazdasági és kulturális missziójára és lelkes szavakban buzdította a tagokat, hogy hazafiaságukat akkor is őrizték meg, ha az élet utjain csak szenvedés és igazságtalanság jutna osztályrészükül. Beszéde végeztével felszentelte a fehér-selyem egyesületi zászlót. Következett a zászlószögek beverése. Az ünnepély délig eltartott, amely után a megjelent kiscgazdák ovációt rendeztek az egyesület rendezőinek.

### Forrongó Balkán.

Az albán-mozgalom váratlan kitörése nagyon megrontotta a helyzetet a Balkánon. Konstantinápolyi hir szerint még a török fővárosnak nyugalmát s magának a szultánnak életét is féltik.

A mitroviczai orosz konzul meggyilkolása egyéb történetekkel egyetemben igen nagy zavarba hozta a török kormányt. Ferid pasa a macedon kormányzó nem tud megbirkózni feladatával, bár a legjobb török kormányzók közzé tartozik. Mindent megígér és sokat is fáradozik, de úgy látszik, hogy a viszonyok mégis erősebbek az ő akaratánál és dicséretes szándékánál. A jildizben nagy a rettegés, mert az ottani helyőrség csupa albánból áll.

A Konstantinápolyban lakozó albánok között szintén nagy mozgolódás észlelhető, ami nagyon is eszébe juttatja a szultánnak, hogy albán részről tíz év alatt öt ízben követtek el élete ellen merényletet. Egyelőre úgy akarja megtartani jóakarátukat, hogy bőkezűen fizeti őket. A kormány pedig a maga részéről minden egyes albánt megfigyeltet s már a testőrség több tisztjét elfogatta. Ezenkívül kétszáz albán előkelőséget is elfogatott Konstantinápolyban, mert bebizonyosodott, hogy a felkelőkkel összköttetésben állottak.

### Székelyek kivándorlása.

Udvarhelymegye alispánjának gondosan megszerkesztett jelentéséből szomorú kép tárul elénk a kivándorlás arányáról. A múlt évben hivatalosan kiadott utlevelek szerint három vármegyéből a következő számban vándoroltak ki:

Udvarhelymegyéből	812
Csikmegyéből	3988
Háromszékmegyéből	5184
Együtt:	9984

Ebből Oláhországba ment:

Udvarhely megyéből	600
Csik	3788
Háromszék	5184
Együtt:	9572

Amerikába vándorolt:

Udvarhely megyéből	84
Csik	77
Háromszék	127
Együtt:	288

Tizezret meghaladó ember hivatalos okmányok szerint költözött ki. *Ugyanannyi utlevél nélkül kiszökött.*

Még a legnagyobb háborus időkben sem volt nagyobb embervesztesége a Székelyföldnek. Furesa békés napokat élünk.

A legérdekesebb regényt kedvezményes árban, postadíjjal együtt csak 40 krajczárért rendelhetik meg a „*Független Ujság*” előfizetői. A regénykötet czíme: **»Kis-Székely pusztulása«** a magyar szabadságharc dicső idejéből. Számos szép képpel. Legezél-szerűbb a 80 fillért postautalványon küldeni: Péterfy Tamás czimére. (Budapest, IX. Köztelek.)

Ösmeri ön a legujabb "KALMÁR"-rostákat,  
Lóhere-mag és gabonatisztító gépeket ???

Mindezek a gazda legjobb kincskereső eszközei.

Bővebb felvilágosítást ingyen és bérmentve ad KALMAR ZS. utóda rostagyáros Hódmező-Vásárhelyen.

## • SZÖVETKEZETI ÉLET •

### Napibiztosok teendői a szövetkezetekben.

Az Országos Központi Hitelszövetkezethez tartozó hitelszövetkezeteknél a napibiztosok teendőit a szövetkezetek részére kiadott utasítás részletesen körülírja, azért ezzel foglalkoznunk fölösleges. A fogyasztási szövetkezetnél tudomásunk szerint még napibiztosok részére nem adtak ki oly utmutatót, mely őket teendőikre kioktatná, rövidesen tehát elmondjuk az erre vonatkozó tudnivalókat.

Napibiztosok rendszeren az igazgatóság tagjai, de az igazgatóság egyes ügybuzgó tagokat is megbízhat napibiztosi teendőkkel. Nem lehet azonban napibiztos a szövetkezet pénztárosa, ellenőre és könyvelője. A napibiztosok felválthatják egymást naponként is, kívánatos azonban, hogy legalább minden héten váltakozzanak.

Hogy melyik célszerűbb a napi, vagy heti felváltás-e, azt a helyi viszonyok szabják meg. A napibiztosnak kötelessége naponként többször, de lehetőleg a déli és az esti zárlatnál jelen lenni a boltban. Itt felügyel az elárusításra, különösen arra, hogy az áruk kiszámításánál sem a szövetkezet, sem a vevők fogyatkozást ne szenvedjenek. Jó, hogyha a vevők megnyugtatására többször próbamérést eszközöl. A napibiztosok ellenjegyzik az utalványokat és a nyugtákat, felügyelnek arra, hogy az üzleti könyveket pontosan vezessék.

Ellenőrzés céljából ott, ahol pénztáros van, annak könyveit átvizsgálja. Magától értetődik azért, hogy napibiztosok csak oly egyének legyenek, akik a szövetkezet ügyvitelével tisztában vannak.

Ott, ahol külön üzleti pénztáros nincs és nem az üzletvezető szedi be a pénzt, a napibiztosnak egész nap jelen kell lennie s ez esetben a pénzt ő inkasszálja s esténként átadja a pénztárosnak. A pénztár egyik kulcsa azonban mindig a napibiztosnál kell hogy legyen. Sok helyütt a pénztáros teendőit az elnök végzi, ez azonban a napibiztosok ellenőrködését semmiben sem gátolja.

Ott, ahol az üzletvezető pénzt nem szed be, hanem a vevőknek szelvényeket ad, vagy a bevásárlási könyvben írja fel a kiadott áruk bolti árát s a vevők ennek alapján fizetnek a pénztárnál, zárlat idején az utolsó szelvény számát beírja a pénztárkönyvbe, egyszersmind feljegyzi azt is, hogy egyes szelvényekből mennyit használtak fel.

Az áruk érkezésénél a napibiztos ügyel azok beraktározására. Meggyőződik arról, hogy azok a

központból, vagy az igazgatóságtól helybenhagyott ezégtől származnak-e, hogy azok mennyisége és minősége kifogástalan-e. Ha valami hibát talál, rögtön jelenti az igazgatóságnak, amely intézkedik a dologban.

Általában véve a napibiztosok ügyelnek arra, hogy a boltkezelő-személyzet pontosan és kifogástalanul teljesítse kötelességét. Éppen azért meghallgatják a vevők és egyéb felek panaszait. Ott ahol lehet, maguk orvosolják a dolgot, ahol pedig nem lehet, az igazgatóságnak tesznek azonnal jelentést.

Különösen figyelemmel hallgassák meg az áruk minőségére vonatkozó panaszokat. Ezt haladéktalanul a központ tudomására kell juttatni. Nem kell azt gondolni, hogy a központnak ezzel kellemetlenséget szereznek. Sőt ellenkezőleg. A központ is csak úgy fejlődhetik, ha hibáit elhagyja s mulasztást nem követ el, ezt pedig elérni a nélkül, hogy azt tudomására ne hozzák neki, nem lehet. Aztán azt is figyelembe kell venni, hogy a központ maga is veszi az árukat. Annak minőségéről csakis a fiókszövetek tagjai szerezhetnek tudomást. Így hát a központnak igazán érdeke, hogy arról minél sürűbben mondjanak véleményt a vidéki szövetkezetek.

Még egy kötelességéről kell megemlékeznünk a napibiztosoknak. Ott, ahol a szövetkezetnek italmérése van, a napibiztosnak kötelessége ügyelni arra, hogy a tagok az italfogyasztásnál ne lépják túl az illendőség és tisztesség határait, vagyis, hogy a szövetkezet méltóságán sérelem ne essék. Eppen azért a napibiztosokul lehetőleg faluszerte elismert tekintélyű emberek választandók.

## • TÖRVÉNYKEZÉS •

### A lázitó.

A legutóbb lezajlott általános képviselő-választáskor Várkonyi István budapesti háztulajdonos is fellépett a gyomai választó-kerületben. Előzőleg azonban körutat tett s Endrődön, Körös-Tarcsán, Mező-Berényben és Gyomán oly programbeszédet tartott, melyek miatt a királyi ügyészséggel gyűlt meg a baja, vagy mint a vádirat mondja, az urisztály és a tisztviselők ellen lázitotta a népet:

„A régi nemesek is úgy pusztították, sanyargatták a népet, — ugymond — mint most a hivatalnokok. A kinevezett tisztviselők a nép zsarnokai. Az állam azért szaporit most 1256 hivatalt, hogy a kisbirtokosokat ki-

**A magyar kir. államvasutak gépgyáranak lokomobil cséplőgép és „MILLENNIUM“ aratógép gyártmányai a párisi nemzetközi kiállításon a legnagyobb kitüntetést, a GRAND PRIX-t nyerték.**

**A magyar királyi államvasutak  gépgyáranak vezérügynöksége**

**Budapest, Váci-körút 32. szám,**

ajánlja a magy. kir. államvasutak gépgyárában készült **4, 6, 8, 10 és 12 lóerejű gőzcséplőkészleteit, 14, 16 és 20 lóerejű compound-locomobiljait,** és végre

**„MILLENNIUM“ legújabb szerkezetű fűkaszálo-, marokrakó- és kévekötő aratógépeit,**  
továbbá: **acélöntésű ekéfével ellátott EKÉIT** és egyéb **mezőgazdasági eszközöket.**

foszsa. A büntető igazságszolgáltatás a hatalom boszuló eszköze. A bíró vadászczimborája az ügyvédeknek, a kikkel egyetért. Az államezimboraság a népnek párnáját is elszedi, hogy abból uraskodhasson. A czimboraság nevezi ki a csöszöket is, a kisembereket pedig minden jogukból kiforgatja. Az osztrák csendőrségnek az az utasítása volt, hogy emberségesen bánjon el az embe-  
rekkel, a mostani csendőrség pedig, az urak parancsára, az apját is keresztül lövi. Mai világban a szegény ember, ha a hatósághoz idézést kap, már előre fél és reszket, mert nem tudja, hogy milyen igazságtalanság fog vele történni. Az ügyvéd a bíróság jóvoltából hódéra a népnek. Száz esetben svindlereket, gazembereket szabadon eresztenek, de ha valaki a hatalmasokat bántja, azt elzárják. Az államot el kell törölni, mivel erre, mint minden rossz kuforrására, nincs szükségünk. Ennek egyéb czélja nincs, mint hogy pár ezer urat és hivatalnokot meghizlaljon. Az állam helyett népszövetség alkotandó, mint Svájcban van. A kormány úgy tesz, mint Rózsa Sándor: a szegényektől elraboltakon igazságosan osztoz-  
kodik ezimboráival.

A gyulai törvényszék Várkonyit, aki az állam és közhivatalnokai ellen a pórnépet gyűlöletre izgatta s az alkotmányos államformát és az alkotmány egyes intézményeit megtámadta és azok törvényes joga ellen lázított, vád alá helyezte s bűnpörének tárgyalása lapunk zártakor még folyik.

A budapesti esküdtbiróság Várkonyit már egy izben elítélte, mivel ezt a programbeszédet lapjában is kinyomatta.

**A jószívű fiakkeres.** Sulyos testisértéssel vádolva állott a törvényszék előtt *Niedermaier* Ferencz fiakkeres kocsis. Ókelme ugyanis egy *Grósz* János nevű embernek, korcsmai verekedés közben, alaposan betörte az orrát. A kihallgatás a következőképpen folyt le:

*Bíró:* Hát maga verekedett Grószszal?

*Vádlott:* Nem verekedtem én. Ő verekedett egy másikkal. Nekem jó szivem van (derültség), nem nézhettem, hogy dögönyözik egymást, hát szétválasztottam őket.

*Elnök:* Köszönöm az olyan jószívűséget, mikor elrántja a Grószot, földhöz vágja és orron rugja.

*Vádlott:* Kérem, én nem rugtam orron, csak mikor ott feküdt a földön, megbotlottam az orrában. (Nagy derültség.) Így történt a dolog.

Mikor a bíróság a marasztaló ítéletet kihirdette, az elnök jóindulatulag odaszól a vádlottnak:

— Aztán máskor ne legyen olyan jószívű!

— Bizony, nem is érdemes, — válaszolta szomorúan a vádlott.

**Kecskeméthy áldozatai.** A Kecskeméthy-féle sikkasztásból kifolyólag a közigazgatási bizottság fegyelmi választmánya Szimély Ede kerületi pénztárost 1000 kor., Leipold Lajos ellenőrző pénztári tisztet 500 korona és Hoffmann Sándor adófőpénztárost 200 korona pénzbüntetésre ítélte, továbbá Szimély és Leipold ellenében megállapította az egyetemleges vagyoni felelősséget az elikkasztott 588,000 korona és járulékaik erejéig. A határozatot úgy a három tisztviselő, valamint a tiszt ügyészség is megfőlebbezte. A belügyminiszter most döntött az ügyben és megváltoztatva a fegyelmi választmány határozatát, Szimélyt és Leipoldot hivatalvesztéssel sújtotta, Hoffmann Sándor főpénztárosra nézve pedig a kiszabott pénzbírság fentartása mellett kimondotta szintén a vagyoni

felelősséget. Az indokolás szerint a hivatali kötelesség hűség legelső követelménye az, hogy a törvény által meghatározott kötelességet szigorúan és pontosan kell teljesíteni és a tisztviselő nem lehet jogosult eltérő eljárást, főképpen kényelmi tekinteteből követni.



**Erzsébet királyné szobra Szegeden.** A szegedi képzőművészeti egyesület Csernovics Agenor elnöklésével elhatározta, hogy Erzsébet királynénak a szegedi Széchenyi-tér legszebb parkjában szobrot emel. A szobor elkészítésével Ligeti Miklós szobrászt bízták meg. A szobor költségeit a Szegedi Híradó gyűjtötte össze.

**Egy főhercegnő esküvője.** Hétfőn volt *Erzsébet Amália* főhercegnő esküvője Bécsben. Este hat órakor a Burg nagy reduttermében diszbed volt, a melyen a mátkapáron, *Erzsébet Amália* hercegnőn és *Lichtentseim* hercegen kívül jelen volt a király a Bécsben időző királyi hercegekkel és hercegnőkkel, a legfőbb udvari és állami méltóságok, köztük *Apponyi* Lajos gróf udvarnagy, továbbá *Goluchowski* és *Pátreich* közös miniszterek, *Körber* és *Szell* miniszterelnökök, *Wlassics* Gyula és *Széchenyi* Gyula gróf magyar miniszterek. A negyedik fogás után a király pohárköszöntőt mondott a jegyespárra, akiket Mayer püspök esketett meg a hagyományos udvari pompával.

**Kossuth sirja és a főváros.** A főváros tanácsa elismerésre méltó módon, igaz hazafias kegyelettel gondozza Kossuth Lajosnak a kerepesi-uti temetőben levő sírját és mint arról az ország népe is meggyőződhetett, a Kossuth-émlékünnepek, valamint halottak napja alkalmával is mindenkor intézkedik, hogy a haza atyjának nyugalóhelye a fővároshoz méltó módon feldiszitassék. Most a tanács egy újabb kegyeletes és dicséretre méltó elhatározásáról adhatunk hírt. Utasította ugyanis a kerepesi-uti temető igazgatóságát, hogy Kossuth Lajos sírját a temetőben levő házi kertészeti telepről a nyár egész tartama alatt állandóan kiváló virágdiszszel lássa el.

**Országos hóvihar.** Az országos hóvihar, amely szombaton tombolt, kiszámíthatatlan kárt okozva a gazdaközönségnek, vasárnap délután ujult erővel tört ki a fővárosban s egész délután oly sűrűn omlott a hó, hogy alig lehetett látni az utczákon. Estefelé a tomboló szélvihar elállt, de tíz óra felé ismét megereedt a hó, dermesztő északi szél süvöltött s az utczák egészen néptelenné váltak. A vén Gellért-hegy ormait vastag hó ülte meg, amelyet a másnapi verőfény, de meglehetősen hideg nap se tudott elolvasztani. Ez a hóvihar és pusztító orkán az ország legnagyobb részében megújult s mindenfelől százával érkeznek hozzánk a szomorú hírek, a fergeteges időről, a nagy fagykárokról s az orkán okozta egyéb károkról. Kiszámíthatatlan a kár és most még nem is sejthetjük annak nagyságát.

**A nagy hadgyakorlat.** A VII. és XII. hadtesteknek nagy gyakorlata az őszi Radna-Lippa tájékán lesz a király és a trónörökös jelenlétében. Stankovics államvasuti üzletvezető ma a verézkari tisztekkel kiutazott Lippára, hogy az állomás átalakítását megvitassa. Ő Felsége a király gróf *Zselénski* Róbert temesújfalusi kastélyában, a trónörökös a ferenczrendiek radnai kolostorában fog lakni. A kastély részére már megrendelték a butort.

**A sorozást megint elhalasztották.** A már három ízben elhalasztott ideai sorozásokat Fejérváry Géza báró honvédelmi miniszter még egy hónappal későbbre: júniusra halasztotta el. Az újabb elhalasztás azért vált szükségessé, mert a katonai javaslatokat az indemnitás előtt nemcsak elfogadtatni nem sikerült, de az ellenzék tudvalevőleg az indemnitá-vitából is obstrukciót csinál.

**A borraivaló ellen.** Az Országos Magyar Pincézerek Egyesület díeséretreméltó mozgalmat indított a borraivaló eltörlése iránt. A fővárosi társaskörökhöz azon kérelemmel fordultak, hogy támogassák ujitási törekvéseiket, amely szerint főnökeiktől tisztességes fizetést kívánnak, hogy ne legyenek a koldusgarasok elfogadására rántalva. Többek között így nyilatkoznak a borraivalóról:

„Tisztes munkánkért mi is tisztes keresetet akarunk. Utáljuk a kolduskrajczárokat, amelyek mindenkinben undort keltenek irántunk. A közönség lenéz, megvet bennünket, mert a megélhetés arra kényszerít hogy az ő garasaira pályázzunk. Fizetést akarunk azoktól, akiknek az érdekeiket szolgáljuk.“

Végre arra kéri a társasköröket, hogy tagjaikkal határozzák el, miszerint csak oly helyiségeket látogatnak, ahol a pincézerek nem fogadják el a borraivalót.

Mindezt persze igen nehéz kivívni, mert a régi szokásról a nagyközönség nem tud lemondani, de a pincézerek is megéreznék a csekélyebb bevételt. Az eszme azonban pártolásra érdemes.

**Hamis huszkoronások.** Az utóbbi időben sok hamis huszkoronás arany van forgalomban. Erre való tekintettel a kereskedelemügyi miniszter rendeletet adott ki a posta- és táviró-pénztárakhoz, hogy a huszkoronás pénzek elfogadásánál óvatosak legyenek. A hamis pénzt már a csengése is elárulja. Sulyra nézve egy gramm különbség van a hamis és valódi pénz között.

**Öngyilkosság az esküvő előtt.** Berettyó-Ujfaluban *Kemény* Farkas járásbirósági irnokot a Berettyó hídja mellett átlőtt fejjel találták. A szerencsétlen ember félórával ezelőtt megirta egy jó barátjának, hogy véget vet életének s a helyet is megjelölte, ahol holttestét találni fogják. Az eset annál nagyobb föltűnést keltett, mert a fiatal ember vőlegény volt és menyegzője e hónap 21-ére volt kitűzve. Hogy mi vitte a végzetes cselekedetre, levelében egy szóval sem említi. Temetése óriás részvét mellett ment végbe.

**Felrobbant töltények.** Az Eszéken állomásozó tabori tüzérség gyakorlatai közben eddig ki nem derített módon egy lövészerkoecsin elesomagolt töltények felrobbantak. A kocsi irtózatossá robaj között darabokra törött. Schlotter Mihály irányzó fején súlyosan megsérült, úgy hogy a helyőrségi kórházba kellett szállítani.

**Nagy sikkasztás.** Kassáról jelentik: *Péchy* Zsigmond főispán a városi pénztárban váratlanul vizsgálatot tartott. 53,000 korona hiányt állapítottak meg. *Horalek* Ferencz városi pénztárost letartoztták. *Olay* Adolf volt városi főszámvevő, *Sipos* Bertalan jelenlegi főszámvevő és *Szönyey* István erdőmester ellen szigorú fegyelmi vizsgálatot indítottak. A vizsgálat folyik. A rendetlenségek valószínűleg esztendőkre nyulnak vissza és a pénztár kezelésénél még nagyobb mérvű hiányra lehet kilátás.

**Mükedvelői előadás.** Sikerült mükedvelői előadást rendezett a b.-kövezsdi, csapaki és palaznaki ifjuság husvét hétfőfén. A délutáni és esti kettős előadás jövedelme az ottani ev. ref. egyház orgona javára 208 korona 16 fillért juttatott, ami valóban szép siker. Színre került a „*Falu rossza*“. A szereplők közül, kik valamennyien szépen játszottak, megemlíjük *Olasz* Jolán (Finun Rózsi) *Kuthy* Eszter (Feledi Boriska), *Kis* Lina (Bátki Teresi) leányokat, a férfiak részéről kiválóak voltak *Nagy* Gábor (Feledi), *Király* Sándor (Gonosz Pista), *Király* Lajos (Göndör Sándor), *Via*z János (Feledi Lajos.) Nem mulaszthatjuk el fölemlíteni a derék rendezőt is, aki nemes és nehéz feladatot teljesített.

**Finn diákok Budapesten.** Helzingforsból való finn egyetemi hallgatók tettek látogatást az Egyetemi Körben, ahol *Idakéri* Gzözö elnök üdvözölte őket német nyelven. A finn vendégeket *Zsemberi* István fogja kalauzolni a fővárosban. Meg fogják látogatni ifj. *Szinnyey* Józsefet is, a finn nyelvészet egyetemi tanárát.

**Izgalmas léghajózás.** Némileg a mi szerencsétlenül járt „*Turul*“-unk sorsára emlékeztető, csakhogy kevésbé szomorú végű kalandot élt át a napokban a párisi „*Aero*“-klub egyik léghajója. A gömböt szombaton este boesátották fel négy utassal s a rettenetes erejű szél tizenkét óra alatt, tehát a gyorsvonatnál is nagyobb gyorsasággal, Marseilleig sodorta a léghajót. Utközben a hóvihár is, a jégső is utolérte az utasokat. Mikor megpillantották a tengert, elhatározták, hogy leszállanak, ami nagynehezen sikerült is.

Lapunk mai számában közölt *Fehér Miklós* és *Tsa* gépgyár-részvénytársaság hirdetésére lapunk t. olvasóinak b. figyelmét felhívjuk.

*Jencs Vilmos* gyógyszerész mai számunkban megjelent hirdetésére olvasóink figyelmét bátorokdunk felhívni.

**JENCSE-féle**

**Magyar Restitutios-Fluid**

**lovak és szarvasmarháknak.**



Az állatok izomerejét fokozza, kitarthatóvá, erőssé teszi; megátalja a lábak merev benulását, az intágulást s az ugynevezett pókosodást.

— **Ára 2 korona.** —

Postán 2-60 korona beküldése után bérmentve küldi:

**JENCSE VILMOS** gyógy-szertára

Budapest, II. ker., Széna-tér I. sz.

**Főraktár:**

Dr. *Egger, Nádor* gyógyszerészertárában

Budapest, VI., Néczli-körut 17.

Gazdaságban nélkülözhetetlen.

## • GAZDASÁGI DOLGOK •

### Gabonatermesztésünkről.

Minél változatosabb mezőgazdasági természetűnk, minél több terményre van az beállítva, annál biztosabb alapokon nyugszik s annál kevésbé van nagyobb ingadozásoknak kitéve. Mégis hazánkban még mai napig s különösen az Alföld egyes helyein tulságos mérvben termesztik a gabonaféléket s nem számolnak mindazon hátrányokkal, amelyek ezen ugyyszólván tultengett gabonatermesztésből erednek. Ismert dolog az, hogy a gabonaféléink a talajt a lehető legrosszabb kulturállapotban hagyják vissza, amint az növények után csak visszamaradhat, kiszáritják, elgyomosítják a tápanyagait kihasználják. Szántóföldjeink pedig sok gazdaságban jóformán csak a rétek termése után származó trágyázásban részesülnek, ami pedig korántsem elegendő azon tápanyagok pótlására, amelyeket mi a folytonos és sokszor tulhajtott

gabonatermesztéssel gazdaságunkból kiviszszük. — Piaczra viszzük gabona alakjában szántóföldjeinknek egy jelentékeny foszforsavtartalmát s más tápanyagait, mivel a szemtermények különösen sok foszforsavat tartalmaznak s ezen tápanyagok meg nem térülhetnek más módon, mint vagy vásárolt erőtakarmányok etetése vagy műtrágyaféléknek, különösen pedig szuperfoszfátok alkalmazása által.

Természetesen ezen tápanyaghiány nem mutatkozik rögtön szembetűnő módon, mert a természet maga pótolja azt egyelőre az elmállás termékenyítő és talajgazdagító hatása által; de évek hosszú során

ezen talajzsaroló rendszerrel lépést tartani nem képes. aminek azután igen természetszerű következménye az lesz, hogy termésátlagaink megesapnának.

Termésátlagaink esökkenése pedig a mai váltságos időben nem egyszer érezhető módon huzza keresztül a gazda számításait s méginkább elzár minden utat, módot, hogy magán segíthessen, ipari vagy takarmány-növények termelésének felvétele vagy

erőtakarmányok, műtrágyák alkalmazása által, mert termésátlagaink alacsony volta első sorban az erésényt érintik.

### Megzöldült burgonya etetése.

A burgonya tudvalevőleg egy mérges anyagot, az ugynevezett solanint tartalmaz, mely mérgezőleg hat akkor, ha az állat sok solanint kénytelen a burgonyával enni. A jó burgonyában azonban nincs annyi solanin, hogy bizonyos korlátok között bátran ne etethetnők; ellenben, ha a burgonya a világosságtól megzöldül, vagy ha tavasz felé kiesirázik, akkor úgy felszaporodik benne a solanin, hogy az izén is megérezzük azt s ilyenkor természetesen csak kevés burgonyát szabad az állatoknak adnunk,

vagy ha sokat akarunk etetni, a solanint kell benne megkevesbitenünk, ami a burgonyának hideg vízzel való lugzása vagy pedig főzése vagy párlása által érhető el. Első esetben úgy járunk el, hogy a nagyjában felapritott burgonyát valami edénybe téve, vízzel lepetjük el s körülbelül 12 óráig állni hagyjuk benne, miközben a vizet néhányszor meg is ujitgatjuk, a második esetben pedig aprítatlanul főzzük vagy pároljuk a burgonyát.

Ez a két utóbbi eljárás annyiban jobb, mint az első, mert a főzés és párlásnál főleg csak a solanin lugoződik ki, míg a hideg vízben való áztatásnál



A báránykák.



Meg'e ett szerelmesek.

táplálóanyagok is mennek veszendőbe. Magától érthető, hogy azt a vizet, melyben a burgonyát főztük, vagy amely a párlásnál a gőzből csapódik le, nem szabad az állatoknak adni, mert a forró víz és gőz szintén csak lúgzás által kevesbiti meg a burgonya solanintartalmát s nem úgy, hogy azt megsemmisíti.

Megemlítjük még, hogy a megzöldült vagy kiserázott burgonyát teljes solanintartalmával is bátran etethetjük akkor, ha tölgyekkel keverve adagoljuk azt, mert a makkban lévő cersav közömbösíti és ártalmatlanná teszi a solanint. A megzöldült burgonya, illetőleg a solanin nem okozza ugyan az állat halálát, hanem csak étvágytalanságot, hasmenést, puffadást, álmokórságot, bénulást, leromlást, kevés és rossz tejet stb. von maga után, de így is elég nagy kárt okoz a gazdának.

### Vadrepzeirtó és gyomlógép.

A Kozišek-féle vadrepzeirtógép, mint a mellékelt ábrán látható, két nagy járókerékre támasztott keretből áll, melyre gyomlálókészülék van rá szerelve. Ez utóbbi egy tengelyre huzott négyszárnyú motola, melynek motolarudjain fésűszerűen elhelyezett vasfogak nyulnak előre. A motola forgását a baloldali nagyjáró keréktől kapja fogaskerék áttétellel.

A keretből ezenkívül kinyulik a vonórúd egy lóra villásan, két lóra egyesben. A kocsisülés szintén a kereten van elhelyezve. A gép megindulásával forgásba jő a gyomláló motola, mely fésűvel belekap a gabonába. A gabonaszálak a fésű fogai közül kisiklanak, ellenben a leveles vastagabb száru, elágazó tövű gyomok beszorulnak a fésű fogai közé s azokat fésű felfelé haladtában vagy kihuzza a talajból, vagy ha gyökérzetük már erős, vagy a talaj száraz, eltépi bimbós részeit s ezzel a virágzást, a későbbi mag-

fejlődést megszünteti. A motola emeltyü segélyével megfelelő munkamélységre beállítható, a gabona nagysága szerint.

A gyakorlatban több helyen jól bevált, különösen, ha idejében kezdtek vele dolgozni, mikor még a vetés nem ment szárba. Az természetesen elkerülhetetlen, hogy a gép működése közben egyuttal gabonát is ki ne huzzon magával, de ez a veszteség a gyomirtás nyújtotta előnnyel szemben elenyésző esekély. A gép 130 és 150 cm. szélességben készül, a 130 cm. széleset egy ló is elbirja s azért az előnyösebb is. Kezelése egyszerű.

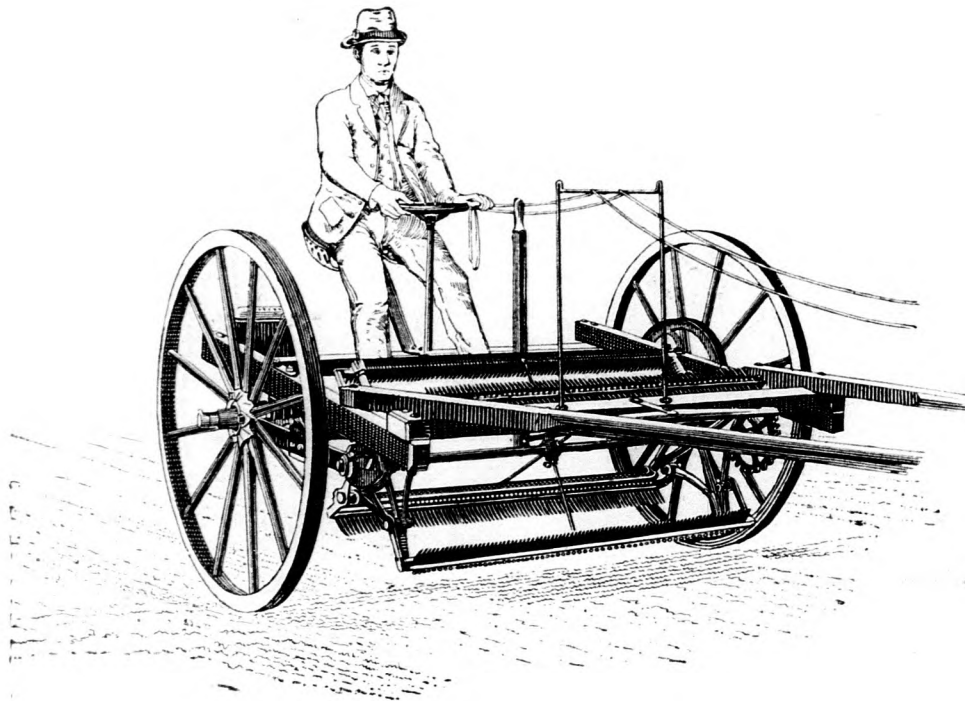
### Ültessünk több kotlót egyszerre.

Minden tenyésztőnek arra kell törekedni, hogy sok esibéje legyen, de lehetőleg csak 4-5 korosztálybeli s ezt úgy fogjuk elérhetni, ha egyszerre egy időben több kotlóst ültetünk meg. Ezt ugyan mindenki meg nem teheti, mert van sok tenyésztő, ki tiz-tizenöt tyuknál többet nem tart, melyek közül egy időben tavasszal nem igen kotlik el több tyuk. De másrészt vannak tenyésztőink, kik ezen számmal sokkal több tyukot tartanak, melyek közül egyszerre, egy időben, mégis elkotlik több tyuk, ha mindjárt egy pár napot kell rá várni.

Az utóbbi tenyésztők saját maguk érdekében jól teszik, ha egyszerre egy időben több kotlót ültetnek el. És mi előny származik ebből? Először is az, hogy a költetés nyolezadnapján megvizsgálják a tojásokat és amelyek terméketlenek, azokat a fészekből eltávolítják; így azután a megmaradt tojásokat az ülő tyukok közt elosztják és a tojás nélkül maradt tyukot, vagy tyukokat friss tojásokra ültetik. Így például, ha öt tyukot egyenként tizenkét tojásra ültetünk meg, akkor, ha a vizsgálat után 17 tojás terméketlenné bizonyult, egy kotló üresen, tojások nélkül maradt, mert a többi tojást a négy kotló alá helyeztük; tehát az üresen maradt kotlóhoz ismét összevárunk 4-5 kotlót s azokat egyszerre ültetjük meg. Hogyan is történik a tojások ilyenén megvizsgálása? Egyszerűen úgy, hogy a költető fészekben levő tojásokat este gyertyafény mellett megvizsgáljuk.

Ez úgy történik, hogy a tojás a balkéz hüvelyk- és mutatóujja közé vétetik, a többi ujjak pedig a mutatóujj mellé sorakoznak; a jobb kéz meg a gyertya fényét eltakarja. Már most így tartva a tojást keresztül nézünk rajta. Ha valóságos átlátszó, akkor terméketlen, ha pedig sötét, akkor megkezdődött benne az élet.

Igy folytatjuk ezt egy időben mind a többi fészekkel, a terméketlen tojásokat kidobjuk, a termékenyeket pedig a kotlók alá elosztjuk, melyek azokat egy időben kiköltik.



Vadrepzeirtó- és gyomláló gép.



## A fecskék.

Irtá: Szaboleska Mihály

Messze, messze nagy városba  
Vitt az utam.  
Megérkeztem idegenül,  
Elhagyottan, szomorúan

Mint a gyermek, ki eltéved  
A vásárban:  
Ugy álltam ott, a pályahá,  
Káprázatos csarnokában.

A tömeg közt, az óriás  
Ivek alatt:  
Nagy magános árvaságom  
Egész sulya reám szakadt.



— De egyszerre csak valami  
Csoda támad...  
Mintha kedves ismerősök  
A nevemen szólítnának!

Mintha régi, gyermekkori  
Játszótársak:  
Bátorító biztatgató  
Nyájas szóval fogadnának!

És csakugyan, ösmerős dal  
Hangját hallom,  
Mintha csak ott üldögélnék:  
Egy vadszölös ereszaljon!



— Drága dal te! sok csicsérgő  
Fecske szájon,  
Oda fönt az emeletes  
Czifrázatos szarufákon.

Legyen áldott, aki ide  
Rendelt téged,  
Hirdetni itt e zivajban,  
Zajló ember-áradatban,  
Hogy szeretet csak az élet!



## • MULATTATÓ •

### FENYŐVÁRY IBOLYKA.

Eredeti székely regény. Irtá: Péterfy Tamás.

(Folytatás.)

(17)

— Igen? nem? széna? szalma? Többet nem adhatok.

Nagy későre megszólalt az öreg,

— Még egyszer annyi, vagy semmi!...

— Kezet rá! — szólt Anis serényen.

— Nete ne! Azt gondoltam nem adod meg!

Azért kértem annyit.

— Szavánál fogtam öregem! Megadom, de a föltételek mellett. Ibolykámát bántalmatlanul fogja elhozni!

— Hogy a fránya rugja meg a dolgát! Jól van nó! Már ki hitte volna, hogy én ma ilyen összevissza dolgot csinállok? Te hugom: hát ez becsület?

— Csak ez a becsület édes Janesibá. A köte-

lességét végzi másoknak, de a becsületet védelmezi az én számomra. Ez így van emberségesen. Itt a pénz.

— A pénz!... mit csináljak én a pénzzel?

— A mennyire éppen szüksége van, azt vegye magához, a többi átviszem Sári néninek a legutolsó garasig becsületesen.

— Alig forog az eszem. Azt a huron pengetőjét...

— Itt nem baj, csak ott forogjon.

— Hát csak tartsd itt azt a pénzt magadnál. Kétszázot felül a leánykád hozománya legyen. De kétszázot vigy át Sárinnak, ha megszorulna, — legyen miből élni.

— Édes Janesi bá, miért fosztja meg magától. Én kendnek ígértem — kendnek adom. — Aztán, ha annak idején a leányomnak akarná adni, hát tegye, de most ne.

Elővette átalvető tarisnyáját Anis. Mindkét felét félig rakta korpával, majd bele számlálta egyik-egyik oldalába négyszáz huszast. Kétszázot az öregnek olvasott le.

— Ne higgye Janesibá, hogy megakarom csalni! Ezzel az átalvetővel még ma átmegyek Sárinéhoz. Kend a kétszázot vegye magához.

— Ibolykádnak adom! nem érted?  
— De én ezt most így akarom Janesibá! ennek így kell lenni. Tegye zsebre a kendét és hallgasson. Alkudtam — fizettem! ez a becsület. Kend megkapta — megteszi! ez a tisztesség!

Néhány perc múlva Anis Parajd felé, Palkó Janesi a meleg erdő felé vette útját, de annyi igaz, hogy Janesi bának előbb meg kellett esküdjék a szent feszület előtt vagy ötször-hatszor, hogy a kis Ibolykát, a kedves zárdanövendéket Anishoz szokteti.

#### IX. Fejezet. Még egy góbé.

Mire Palkó Janesi visszakerült a meleg erdőre — délre járt az idő. A két urfi alig győzte várni.



Rózsa a rózsák között.

— Csakhogy jössz öregem!  
— Jönnék, ahogy jönnék.  
— Bántották a feleségedet?  
— No, mert merik azt tenni!!  
— Tudtuk!  
— Hát ki vagyok én?  
— Igazad van! Palkó Janesi emberséges ember.  
— Az öreg mormogott valamit. Az urfiak helyben hagyásnak vélték, pedig!...  
— Akkor nincs baj. Indulhatunk. Hogy lesz a terv?  
— Ma östve Köröszturnon hálunk a szításoknál. Első napra elég lesz ennyi az utból. Holnap östve Szebenben leszünk.  
— S mikor fogom birni Ibolykámat?  
— No, az a jövő titka! Ugy esőppenhet, hogy még azon östve, s ugy esőppenhet, hogy egy hónap múlva. Az titok, a jövő titka.  
— Benő urfi nem elégedett meg a válaszszal.  
— S mond csak öregem! nem lehet abból a jövő titkából valahogy bizonyosat csinálni?

— Nem, mert nem vagyok ismerős a helyzettel!  
Ezt már megértette Benő ur. Azért nem kérdezt tovább, hanem hozzá láttak a készülődésekhez. A falukat elkerülve, erdők között haladtak le a Nagy-Küküllő völgyéig. Mikor Siménfalvánál a „Lapias” erdőszélen ballagtak, egy fehér czondrás székely kezdett utánuk lépkedni, de hogy honnan jött elő? azt nem vették észre.

— Kísérőnk akadt — szólt Janesibá az urfiakhoz, amint hátra tekint.

— Annak Kereszturon lehet valami dolga — nyugtaták meg az öreget.

Janesi bá újra mormogott valamit. Félöt óraker, már szürkülni kezdett, mikor beértek Köröszturnra. Az urfiak rég elfeledték a kísérőt, de nem ám Janesi bá! Szüntelen pillantgatott hátra, azonban ahogy a városba beértek, többé nem látta a másik góbét.

Szállásra nem engedte vendéglőbe az urfiakat, hanem a szítások között valami régi ismerőséhez vitte be.

— Nem akarok én a világ előtt járni-kelni, mint Parajdon! Ott is jobb lett volna egy szegény hajlékban meghuzódní, s most nem lenne a sváb halálos ellenségem legalább.

Az özvegy Koronkai néni szívesen fogadta utasainkat. Tornáczos székely háza kényelmes otthont nyújtott volna akár tízannyi vendég számára. Utasainkat a hátulsó kényelmes szobába helyezték el, mivel az özvegy néni két leányával az oldal szobában szokott pihenni. A nagy szoba, meg az első parádés szoba mind kényelmes vendéglátók lettek volna szükség esetén.

Izletes vacsora után pihenni tértek. Palkó Janesi ugyanesak mondogatta, hogy holnap még nagy ut vár reájok. — Azonban Koronkai néni mégis meg kellett kóstoltassa a kereszturi hegy levét, ami saját termése ám!

Nemsokára lenyugodtak, lepihentek a kijelölt helyekre. Benő urfi pedig fél éjjelen át vallatta a vén góbét terveiről, amit az csak nem akart kimondani idő előtt.

Mikor másnap korán reggel kijött szettekénteni a konyhára — szokása szerint — hát kit talált ott?... Azt a másik góbét!...

Ez annyira tűzbe hozta, hogy megállva az ajtó között, elkezdett előbb morogni, majd a száján gurítani kifelé a láncos-lobogós menkő karikák különböző kerekét vagy százféle alakban.

Hej, de nem hagyta ezt ő csak ennyiben! Kilepelt legalább megkérdezni az atyafitól, hogy hová való? meg mi járatban van?...

S mikor már nekibátorodott, hogy nyakon is ütni, — akkor veszi észre, hogy nincs kit! Elpárolgott a más góbé.

— Ki volt ez az öreg! — kiáltott a eselédre.

— Csiki utas. Itt hált az éjszaka.

— Ejnye azt a fenýökéregből penderített nem-jóját a varasgyékjának! Mit mondott, amikor beszállott ide?

— Csak szállást kért.

— Kítől?

— Az asszonyomtól. S mi beakartuk terelni a parádés szobába, mert jó kinézésű embernek látszik, de ökelme nem engedte fölzavarni a házat, s legkivált a vendégeket, azért lepihent a konyhán.

— Hol aludott?

— Itt a kentek ajtója előtt a küszöbön.

— Azt a keeskerágóból faragott ropogós, re-

csegős faszegit a világjának! Hogy a szebeni hóhér csempészkedjen a hajába szegénynek! Valjon ki lehetett?

— Én nem tudom! én nem ismerem! én nem láttam soha többet, de olyan tisztességesen nézett ki, — mondogatá a cseléd.

— Epen ez a baj! — Ej, de mit beszélek neked te, te vizi borju! a ki asszonyodhoz bebocsátasz mindenkit a fedél alá!

Csakhamar fölverte az urfiakot is Janesibá, s azok bármennyire biztatták, nyugtatták: fél óra mulva elindultak nagy sebesen lefelé a Küküllő mentén.

Még nem ment le a nap, s már Szeben városának egyik szűk sikátorába szállásolták be magukat. Janesibá egy percig sem maradt a szálláson, hanem kisietett szetteként. De alig lépik ki a sikátorban, kit talál szemben jőni? . . . A másik góbét!

Egyenesen neki tartott Janesibá!

— Mondja meg édes atyámfia, miféle bogár vezeti a mi nyomunkban szüntelen? — kérdé csipősen tőle.

(Folyt. köv.)

### Csökönnyös lovak.



Pista! az áldóját, nem indít a csikó,  
Taszítsd a kocsinkat, hátha ugy lenne jó.



Nem ugy van gazduram, tudom én a módját.  
Szalmát gyujtok alá, a csikó áldóját!



Használt az orvosság. A csökönnyös állat  
Az égő szalmától, mint a villám vágta.  
Azóta a csikó, hogyha szalmát látott  
Itt akarta hagyni e fényes világot.

### Ki az oka?

Giza: Nos, hogyan férsz most meg a férjeddél?

Blanka: Rosszul!

Giza: Miért?

Blanka: Mert borzasztóan makacs; nem tudom meggyőzni, hogy mindig nekem van igazam.

### Titok.

Dóra: Blanka azt mondja, hogy eljegyzése Lajossal még titok.

Gitta: Az ám. Annyira, hogy maga Lajos sem tudja.

### Képeinkhez

**A báránykák.** A kis gyerekeknek nincs kedvesebb játszótársa az ártatlan báránykáknál. Szereti is őket, elbecézgetik órákhosszat. Képünkön egy ilyen gyerek-bárány-társaságot mutatunk be, hol az édes anya gondos felügyelete mellett ugyancsak szépen játszanak a báránykákkal.

**Meglesett szerelmesek.** Sok az ember, kevés azok száma, akik nem irigyek. Még az imádkozókat is meglesi a kíváncsi szem, hát a szerelmesek találkozását hogyan lesné ki. Pajkos lányok, vetélytársak távolról szemlélik az édesen beszélgető szerelmespár találkáját. Már ez így volt évezredek előtt és így lesz azután is. Irigyek az emberek.

**Rózsa a rózsák között.** A szép tavasz legkedvesebb virágja a rózsza, mely egyszersmind a virágok királynéja is. Ifju lányka jár a rózsáligetben és így rózsza van a rózsák között. Olyan szépek valamennyi, hogy a festő ennél hatásosabb rajzolnivalót alig találhatott volna. Szép a tavasz, de szép az ifjuság is.

### Képrejtvény.



A megfejtéseket legcélszerűbb levelező-lapon beküldeni.

Megfejtési határidő 1903. május hó 9.

A „Független Ujság“ 15. számában közölt talány megfejtése

»Hazádnak rendületlenül légy hive óh magyar!«

Heylesen fejtették meg: Cséplő Rózsá, Gulyás Eszter, Hübenchen Mariska, Tóth Emma, Domrádi Gizella, Huszár Mariska, Tóth Erzsike, Horváth Sára, Sz. Varga Ilonka, Stokker Veronika, Szita Lajosné, Molnár Áronné, Kupcsék Edéné, Gajda József, B. Szabó Sándor, Gönczi Pál, Nagy János, Sárkány Alajos, Gergő Antal, Szabó Gyula, Szász Mihály, Fekete Antal, Nagy Sándor, Harsányi István, Kecskeméti István, Blich Ferencz, Várady Menyhért, Czéman Antal, ifj. Szendrei Lajos, Gyulay Gergely, Lenner Imre, Sarlay Pál, Kis Ferencz János, Hubai Dezső, Szabó Pál, Ferenczy Lajos, Rokob Gyula, Molnár Áron, Rinkácsi Ferencz, Egető Mihály, Bakonyi István, Tabi András, Subert Pál, Molnár Lőrincz, Perczel István, Zentai függetlenségi kör.

A sorshuzásnál Domrádi Gizella (Tiszaföldvár) neve jött ki elsőnek, kinek a kifizött jutalomdíj gyanánt Péterfy Tamás „Kis-Székelly pusztulása“ című regénykötetét küldöttük meg.

## Apróságok.

### Aszfaltbetyárság.

A.: Mit jár ön az után a kislány után? Tán leánykereskedő az ur?

B.: Nem én, nem vagyok kereskedő, Én . . . foggyasztó vagyok.

### Vakáczió.

A husvéti vakáczióra hazautazó gimnazista megkérdi utitársát: Uram, nem lesz öre nézve kellemetlen, ha rágyujtok egy virginiára?

Az utas: Nekem nem, de félek, hogy önnek lesz kellemetlen . . .



## • LEVELES SZEKRÉNY •

**Szabó Lajos** urnak. Kérdéseire adjuk ügyvédünk választát: A szőlőtulajdonos a saját szőlőjében csakis a törvény által külön megjelölt kártékony és duvadakat pusztíthatja, de egyébként a vadászatot, ha arra különben jogosítva nincs, nem gyakorolhatja. Hegyközségi elöljárók megesketését nem írja elő. A hegyközségi szabályzat felsőbb jóváhagyás alá terjesztendő. — **K. J. H.** urnak. Ügyvédünk a következőt válaszolja: Mivel az illető az árvaszék által csak ideiglenesen helyezett gondnokság alá, legelőször is lépéseket kellene tenni az iránt, hogy a kir. törvényszék véglegesen gondnokság alá helyezze, akkor aztán ha a gondnokság a telekkönyvben is följegyeztetik, birtokát az illető se el nem adhatja se meg nem terhelheti s így hozzá tartozói biztosítva lesznek a felől, hogy őket megkárosítsa. A végzést borítékban vissza küldöttük. — **Sárkány Alajos** urnak. A kérdett püspök előneve *ilenczfalvi*. — **Tabi János** urnak. A regényt elküldöttem, de úgy tapasztalom, hogy falusi postákon minden harmadik könyvem elvész, ami elég szemtelenség és a postának nem válik becsületére. Kérdezzen utána a postahivatalban és ha nincs meg, úgy pótolni fogom egy másikkal. Nem kívánom, hogy a postai hosszukörmök miatt ön károsodjék. — **Kapstein Ignác** urnak. Tessék a főszolgabíróhoz menni és ott megtudni, hogy mely miniszteri rendelet alapján lett az őrdj teljesen az ön terhére itélve. És azt is kérdezze meg, hogy nem lehetne-e a kirovást bár részben a közsére áttenni. A szolgabíró ezekre választ ad és akkor az esetleges fellebbezést is megteheti. A végzést postán elküldöttük. — **Gruja Samu** urnak. Sósforrás felhasználása a bányajogkörébe tartozik. Aki sósforrást talál, jelenteni tartozik a pénzügyigazgatóságnál. Onnan kiküldött jön a helyszíni vizsgálat. A forrást, mint fürdőt esetleg értékesítheti, a só értékesítési jog a kincstáré. — **Id. Puskás András** urnak. Csak közjegyző által hitelesen készített és két tanu által aláírt végrendelet érvényes. Amit akar, az lehetséges, keresztülvihető.

A „Független Ujság” szerkesztésére felügyel:  
**RUBINEK GYULA**, országgyűlési képviselő,  
a Gazdasági Egyesületek Országos Szövetségének titkára.

### Budapesti piaci árak.

Budapest, 1903. április 25-én.

**Sabosa.** (Árak métermázsánként értendőek.) *Buza* 08:20—08:80  
*K. Rozs* 6:20 K-től 6:25 K-ig. *Árpa* 12:20 K-től 12:30 K-ig, jobb  
minőségű 12:40 K-től 12:60 K-ig. *Zab* 12:40 K. *Tengeri* 7:80 K.

Liszt ára 100 kg.-ként.									
Sz.	0	1	2	3	4	5	6	7	8
K	26:80	26:20	25:30	24:60	24:00	23:50	22:40	20:80	13:00
Buzakörpa finom 9:00 K, durva 9:40 K.									
Egyéb magvak: mák 25—31 K 1 q., bab fehér nagyszemű 18—42 K, aprószemű 24—36 K, tarka 20—22:00 K, lencse 28—48 qorsó héjas 28—38 K, lóhere 46—58 K, luczerna 64—76 K. baltaczim 26:00—28:50 K.									
Takarmányvásár. Réti széna 540—640 fillér, muhar 580—620 fillér, zsupszalma 210—230 fillér, alomszalma 260—290 fillér.									
Juhvásár. Belföldi hizalt ürű 38—48 K.									
Sertésvásár. Elsőrendű 320—380 kg. nehéz 128—140 fillér, 260—280 kg.-mos 124—128 fillér, öreg 300 kg.-on tuli 122—124 fillér, szerb 118—120 fillér.									
Marhavásár. Következő árak jegyeztettek: Hizott magyar ökör jobb minőségű 70—74—, középminőségű 62—69—, alárendelt minőségű magyar ökör 52—60—, jobb minőségű magyar és tarka tehén 50—66:00, magyar tehén középminőségű 48—52:00, alárendelt minőségű magyar és tarka tehén 44—, 50:00, szerbiai ökör jobb minőségű 50—68—, kivitel —, középminőségű 34—40—, szerbiai bika 46—68—, szerbiai bivaly 30—52—, kiv. 50— koronáig métermázsánként élőszuliban élő borju 80—108 K.									

### Budapesti központi vásárcsarnok árai.

**Baromfivásár.** Tyúk páronként 2:40—3:80 K, csirke 1:60—1:80 K, kappan hizott 3:50 K.—8:10 K. Rucza 2:80—4:80 K. Lud sovány 4—8 K. Pulyka sovány 5:40—6:00 K.

**Tojás** alföldi 68—70 K, erdélyi 66—68 K. ládánként. Tea. tojás 100 drb 8:40—9:80 K.

**Tejtermékek.** Teavaj 2:00—2:20, tejföl 64—76 fillér literenként, főzővaj 1:60—1:80 K, tehénturó 20—32 fillér kg.-ként.

**Zöldseg.** Sárgarépa 100 kötés K. 0:00—0:00 1 q 16:00—18:00 Petrezselyem 100 kötés 00—0:00, 1 q 14—18—, zeller 100 drb 1:00—1:60, karalábé 1:40—2:00, vöröshagyma 100 kötés 00—40 drb 6:00 q 6:00—20:60, foghagyma 30—32—, vörösrépa 100 drb. 1:60—2:00, fehérrépa, fejeskáposzta 30:00—32:00—, kelkáposzta 100 drb 4:00—8:00, vöröskáposzta 00—00—, fejesaláta 1:00—1:60, kötött saláta 0:00—0:00, burgonya rózsza 1 q 50:00—5:80, sárga 5:80—5:60.

— 1902. évi forgalom 28,000 bál. —

## Felhívjuk

a t. cz. gazdaközönség  
figyelmét

a budapesti  
gyapju-aukcziókra

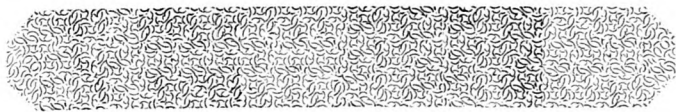
melyek idei első sorozata, f. é. július hó 8, 9 és  
10-én tartatik meg.

Az aukcziókra felküldött és „Gyapjuárverési vállalat Budapest, Dunaparti teherpályaudvar” címzett gyapjuküldemények a M. A. V. összes vonalán tetemes díjkezdményben, valamint ingyen raktározásban részesülnek. Bejelentéseket elfogad és mindennemű felvilágosítással szolgál:

Gyapjuárverési vállalat

HELLER M. S Társa

Budapest, V., Erzsébet-tér 13. sz.



**CLAYTON & SHUTTLEWORTH**  
 BUDAPEST, Váci-körút 63. szám  
 által a legutányosabb árak mellett ajánlatnak:

**Locomobil és gőzcséplőgép-készletek** 2 1/2 egész 12 lóerőig.  
 szalmakaszalók, járgány cséplőgépek, lóere-cséplők, tisztító rosták,  
 munkolyók, kaszáló és aratógépek, szénagyűjtők, boronák.

**„COLUMBIA-DRILL”** legjobb sorvetőgépek. Pianelet Jr. kapálók,  
 szecskavágók, répvágók, kukorica-moraszók, darálóok,  
 orlo-malmok, egyetemes acél-cékek, 2 és 3-vasú  
 ekák és minden egyéb gazdasági gépek

Részletes árajegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve küldetnek



Sürgőnyozim : Consum, Budapest. Telefon : 25—02.

**Magyar Élelmiszer-Szállító Részvény-Társaság**  
 Budapest, VII. ker., Kerepesi-út 20. szám.

**ÜZLETÁGAK:** =====

**Szállítási osztály:** baromfi-, tojás-, vad-, vaj-, gyümölcs- és főze-  
 lékküldemények után, ha a társaság neve alatt kerülnek feladásra  
 jelentékeny szállítási kedvezményeket folyósít. A szállítmányo-  
 zásra vonatkozó mindennemű kérdésekben (fuvardíjak, utirányok  
 stb.) készséggel nyújt felvilágosítást.

**Kivitel osztály:** A társaság berlini fiókja mindenféle élelmiszer-  
 bizományi értékesítést elvállalja. Az árukra előlegeket is folyósít.

**Sertésbizományi osztály:** A ferencvárosi sertésvásáron elvállalja  
 hizott sertések bizományi értékesítését.

— Közelebbi értesítéseket a társaság igazgatósága ad. —

**A legjobb, legmegbízhatóbb,**  
 gazdasági, kertivetemény és virágmagvak  
 szerezhetők be (a volt Nöthling-féle 23 év  
 óta tennállott) most

**GOMBÁS JENŐ**  
 ujjonnan berendezett elsőrangú magkereskedésében,  
**BUDAPESTEN, Kálvin-tér 9. szám.**  
 Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

**Gőzcséplőkészletek** 2 1/2, 3, 4, 6, 7 és 8 lóerejük,  
 gőzmorzsolók, szalmakaszalók  
 gyárilag a legkifogástalanabbul  
 kijavítva, a legmesszebbmenő szavatossággal, előnyös ár és  
 kedvező fizetési feltételek mellett, esetleg csere útján is  
 eladásra ajánlatnak:

**SZÜCS ÖDÖN** czég által **BAJÁN.**

**Hirdetések**  
 felvételnek a kiadóhivatalban  
 Budapest, Üllői-ut 25. szám.

**A Sohr „Szent-Antal” kaszagyár** 100 koronát fizet annak, a ki egy más gyárból egy „Sohr Szent-Antal” kaszát tud előmutatni.  
 200 koronát fizet annak, a ki ezen kaszákból 100 közül 5 rosszat tud előmutatni.

Megrendelési **SOHR JÓZSEF**, Somogy-  
 czim: **Szill.**

A „Szent-Antal” jegyű kasza jó hire bejárta a világot és a mult évi londoni  
 kiállításon is nagy aranyérmét és díszoklevelet nyert. A „Szent-Antal” kasza  
 csak akkor valódi, ha fokán az ismert védjegy van, tábláján pedig az itt  
 látható felirat és fenti czégtől lesz beszerezve.

**„SZENT-ANTAL”**  
 ezüst-aczél borotva 3 évi jótállással 1 frt 50 kr.

Az egyedüli kasza, mely minden tulaj-  
 donosát varakozáson felül kielégíti, a  
 „Szent-Antal” kasza. Ezen kasza köz-  
 kedveltségnek egy nagyobb részét szívós,  
 sem nagyon kemény, sem lágy és csoda-  
 latra méltó könnyűségének köszönheti.  
 Különösen azért felel meg a közönség-  
 nek, mert a „Szent-Antal” jegyű kaszá-  
 nak erős orma és nyaka és igen vékony pengéje van, nem kell kovácskézre adni a nyakat hajlítani, mert ez egy rendes  
 kaszás ember kezéhez van igazítva. Sok gazda a hibás kalapálás által a legjobb kaszát is elrontja, ez a „Szent-Antal”  
 kaszánál nem eshetik meg, mert az kikalapálva és kipróbálva adatik el a gazdaközönségnek. A „Szent-Antal” kaszával  
 csupán egyszeri kalapálással több napon át és egyszeri köszörüléssel 150—180 lépésig is el lehet könnyen a legkeményebb  
 hegyi fűben is kaszálni. Minden darabért jótállást vállalok és a meg nem felelőt egy új kaszára kicserélem. (De tapasztalat-  
 ból tudjuk, hogy ezek közt nincs egy rossz sem.)

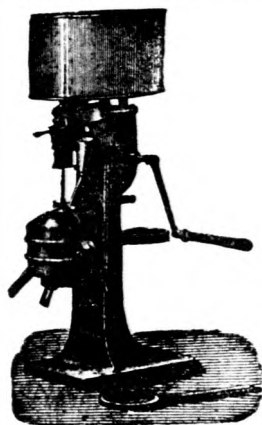
**A „Szent-Antal” kasza árai:**

65	70	75	80	85	90	95	100 cm. hosszu
90 kr.	95 kr.	1-05 frt.	1-10 frt.	1-15 frt.	1-20 frt.	1-25 frt.	1-30 frt.

5 darab megrendelésénél a postaköltséget a kaszagyár fizeti. 10 darab rendelésénél a postaköltséget is megfizeti és egy kaszát  
 ingyen küld. Amegauai kaszakö a legmegfelelőbb a „Szent-Antal” kaszához, darabonkint 20 kr. „Diadal” ezüst-aczél kapáló-  
 készülék: üllő és kalapács párban 85 kr. Képes főárjegyzéket ingyen és bérmentve küldök. Gyűjtőknek kedvezmény.

Fontos újdonság! Szabadalmazott **kaszaborító karika** kulcsccsal együtt 20 kr.  
**„Szent Antal” gyémánt aczél borotva 5 évi jótállással 1 forint 50 krajczár.**

V V A POZSONYI II. MEZOGAZDASÁGI ORSZÁGOS KIÁLLÍTÁSON V V  
**DISZOKLEVEL** legnagyobb kitüntetés.



### „SIEGENA“

név alatt kerül ezentul for-  
galomba a „MÉLOTTE“  
rendszerü jelenleg legjobb és  
legolcsóbb

### tej- főlözőgép

(Magy. szabad. 20232. sz.)

mely

a következő előnyökkel bír:  
Legtartósabb szerkezet!  
Legnagyobb munkabírás!  
Legkönnyebb hajtás!  
Legtökéletesebb főlőzés!

## FEHÉR MIKLÓS

gépgyár részvénytársaság

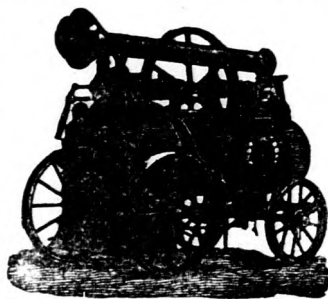
Budapest, V., Külső Váci-ut 80.

Mindennemü tejjgazdasági  
gépek.

A magyar kir. állam-  
vasutak gépgyára gazd.  
gépeinek eladása.

Használt és jól javított  
gőzcséplőkészletek.  
Csereüzletek.

Árjegyzék ingyen és bér-  
mentve.



## Gazdák Biztosító Szövetkezete

BUDAPEST, VIII., Baross-utca 10. sz., II. em.

az Országos Magyar Gazdasági Egyesület  
ugy is mint a

Gazdasági Egyesületek Országos Szövetsége  
Alakult 1900. erkölcsi támogatásával Alakult 1900.

Biztosítéki alap:

Kormány hozzájárulásával	400.000.— kor.
Alapítványok	1.268.080.— kor.
Tartalékok	111.053.60 kor.
Összesen	1.779.133.60 kor.
Előző évi fölösleg	90.349.— kor.

Biztosításokat elfogad tűz- és jégkár ellen, ugyszintén az  
ember életére különféle módozatok szerint.

Az üzleteredményben a biztosított tagok díjarányukban részesülnek  
és az 1901. évi üzletfeleslegből ugy a tűz- mint a jégkár ellen biztosítva  
volt tagok 4%-os díjvisszatérítést nyernek.

Biztosítási ajánlatok benyújthatók közvetlenül vagy a képviselők köz-  
vetítésével. Nyomtatvánnyal és felvilágosítással minden irányban kész-  
séggel szolgál az igazgatóság.

## Alfa-Separator Részv.-Társaság



BUDAPESTEN

Iroda: V., BATHORY-UTCZA 4.

Gyártelep: VI., PETNEHÁZY-UTCZA 8—10.

## Tejjgazdasági gépgyár

Tejjgazdasági eszközök és gépek gyártása.

Tejszövetkezetek és tejtélepek berendezése.

Árjegyzékek, tervek és költségvetések díjmentesen.

Alfa Laval Separatoraival  
eddig több mint 500 első  
díjat nyertek. — Évi gyártás  
körülbelül 45000 darab.

## KURCZ LIPÓT ÉS TÁRSA

photozinkografiai műintézete

Budapest, VIII., Szentkirályi-u. 13.

KÉSZIT:

mindennemü nyomtatványhoz szükségelt

### CLICHÉKET

Chemigrafia, chromotypia, photo- (auto)-  
typia, fametszet stb. után. Térképek, terve-  
zetek, alaprajzok photolithografiai leg-  
szébben, legolcsóbban sokszorosíttatnak

Vidéki megrendelések pontosan és jutányosan eszközöltetnek.

## SZUPERFOSZFÁTOT,

**Stassfurti kainitot** szavatolt 12,40% tiszta  
káli = 23—24% kénsavas káli tartalommal,

**Stassfurti kálitrágyasót** szavatolt 40% tiszta káli = 74—76% kénsavas káli  
tartalommal,

**Kovasavas-kálit** (dohánytrágyázásra)  
továbbá mindennemü egyéb

**Műtrágyaféléket,** azonkívül  
**Rézgáliczot** (98—99%) elismert künö minö-  
ségben szállít a

**„Hungária“ műtrágya, kénsav- és vegyi-ipar  
részvénytársaság**

BUDAPEST, V., FÜRDŐ-UTCZA 8.